

Использование видеотрегментов на занятиях по английскому языку в технических вузах

В. В. Чмель

Национальный технический университет Украины «Киевский политехнический институт»

Значение английского языка как языка международного общения возрастает с каждым днем, требованием времени становится свободное владение навыками устной и письменной речи. Студенты получают все больше возможностей общаться со своими сверстниками из других стран в рамках международных олимпиад, конференций, международного обмена студентами. Выпускники могут продолжить свое образование и получить степень магистра или доктора наук в лучших университетах мира. Поэтому овладение учащимися коммуникативной компетенцией стало одной из главных задач, стоящих сегодня перед преподавателями английского языка в высшей школе.

Стремительное развитие науки и техники дает возможность высшим учебным заведениям решить эту задачу путем модернизации учебного процесса и использования современных технологий, которые призваны повысить мотивацию изучения иностранного языка. Одним из эффективных способов создать среду изучаемого языка, заинтересовать студентов является использование аутентичных аудио и видео материалов на занятиях по английскому языку. Не секрет, что просмотр видеотрегментов заставляет работать зрительные и слуховые центры человека, что, в свою очередь, повышает внимание, помогает лучше запомнить и усвоить учебный материал. Даже для поверхностного понимания фрагмента студент должен приложить определенные усилия. При систематическом использовании преподавателем таких материалов на практических занятиях внимание студентов становится постоянным процессом, а его интенсивность, в свою очередь, влияет на эффективность запоминания изучаемых тем даже у слабых студентов.

Однако просмотру видеотрегмента должна предшествовать большая подготовительная работа. Интернет ресурсы сегодня предоставляют огромные возможности для подбора необходимого материала как по лексической наполненности, так и по степени сложности языкового материала. Это особенно актуально для преподавателей английского языка в технических вузах, так как уже существующие видео курсы не всегда подходят по своей тематике для занятий со студентами разных специальностей. Из собственного опыта могу заметить, что каждый преподаватель, зная уровень своих студентов, может наиболее точно и эффективно подобрать необходимый видео фрагмент и разработать к нему комплекс упражнений необходимый для усвоения учебного материала. Обычно видео просмотр является завершающим этапом изучения темы, когда студенты уже получили определенное количество знаний и могут использовать их для выполнения упражнений к фрагменту. При этом студентов нужно настроить на просмотр, чтобы свести возможные трудности восприятия к минимуму. Для этого можно предложить вспомнить текст, прочитанный по данной теме, а также

задания на перевод незнакомой лексики, на подбор соответствий или определений к терминам и т.п.

Переходя к демонстрации видео, рекомендуется поставить перед студентами задачу для выполнения следующих упражнений, например, проверить правильность утверждений, подобрать окончания к предложениям, подобрать синонимы к выделенным словам в небольшом тексте, составленном на основе видео сюжета. Такая ориентировка поможет студентам сконцентрировать свое внимание и слух для извлечения необходимой информации.

После просмотра следует обсуждение увиденного, что нового узнали студенты, ответы на вопросы, высказывание собственного мнения по теме.

Завершающим заданием может стать написание эссе или подготовка доклада по изученной теме, с использованием информации полученной при просмотре.

Хочу привести пример, разработанных мною упражнений к видео фрагменту под названием ‘Nikola Tesla – The Forgotten Wizard (Father Of Scalar Energy)’ [2].

Task I. Before watching the video study the following words. Match the name of invention to its translation.

English	Ukrainian
Alternating current	Радиолокационная технология
Wireless communication	Рентгеновские лучи
Modern electric motor	Сотовая технология
Basic laser	Робототехника
Radar technology	Дистанционное управление
X-rays	Беспроводная связь
Neon	Приемы ведения звездных войн
Robotics	Неон
Remote control	Переменный ток
Cellular technology	Основной лазер
Star wars tactical warfare	Современный электрический двигатель

Task II. Watch the first minute of the video and answer the following questions:

1. What is Tesla’s name known for in our everyday life?
2. What famous scientists is N. Tesla compared with?
3. What inventions did N. Tesla make over a hundred years ago?

Task III. Read the abstract from the video and match the words in bold with their synonyms in the box.

Nicola reflected on his life in a **frenzy**, ‘The **flares** of light. I never had control over them.’ **Insuperable** images would **overwhelm** his mind accompanying by powerful flashes like **innumerable** times before due to a strange life on condition of this. ‘When the world was broken to me, the **reflection** of the object would appear **brightly**. And sometimes I was unable to **differentiate** whether what I saw

was **material** or not. This caused me great discomfort and **excitement**. ‘

Image, anxiety, flood, distinguish, vividly, countless, tangible, unstoppable, rium, flashes.

Task IV. Watch the video and state if the following statements are true or false:

1. This mysterious tall dark Serbian invented alternating and direct current.
2. N. Tesla died alone forgotten and penniless.
3. His electric motor is still used in the world today.
4. In New York Tesla became famous and rich.
5. Famous people never came to his laboratory to witness the spectacular high voltage demonstrations.
6. Thomas Edison was Tesla's ruthless competitor.
7. Th. Edison electrified the Chicago World's Fair in 1893. It was a smashing success.
8. N. Tesla and his friend G. Westinghouse created the world's first hydro-electric system.
9. Tesla wrote poetry and could speak 10 languages.
10. Wardencllyffe was the culmination of Tesla's vision of the worldwide communication system.

Task V. These words are also mentioned in the video. Read and match the words to their definitions:

Quintessential, tooth and nail, idiosyncrasy, to tolerate, accomplishments, to g forth, nervous breakdown, to uplift, esoteric, obscurity.

1. with ferocity and force;
2. to be able to bear , to put up with;
3. to give birth to;
4. most typically representative of a quality, state, etc., perfect;
5. the composite physical or psychological make-up of a specific person;
6. to raise, elevate;
7. difficult to understand, not openly admitted;
8. indistinctness, the state or quality of being hidden or forgotten;
9. any mental illness not primarily of organic origin, often accompanied by severely impaired concentration, anxiety, insomnia, etc.;
10. skill or talent.

Task VI. Make the sentences with these words and phrases according to the video:

1. Triumphant moments.
2. Breakthrough.
3. Ruthless competitor.
4. Incandescent lamp.
5. The Niagara Falls.

6. Formal clothes.
7. Run- away mind.

Task VII. After watching the video express your opinion on the following topics:

1. N. Tesla among the other famous scientists.
2. Inventions of N. Tesla that are still used today.
3. Tesla started and won the 'war of the currents'.
4. Triumphant moments of Tesla's life.
5. Was Tesla a genius or mad scientist?

Подводя итоги, следует отметить, что использование видеофрагментов на практических занятиях по английскому языку является одной из наиболее эффективных форм интенсификации учебного процесса, повышения интереса и мотивации студентов к изучению иностранного языка. При этом задействуются все виды речевой деятельности: чтение аудирование, говорение и письмо. Зрительная опора помогает лучше понять и запомнить изученный материал. Кроме того, видеоряд содержит информацию о месте события, его участниках, их внешнем виде, манере речи и поведения, что позволяет больше узнать об особенностях и стране изучаемого языка и способствует формированию социокультурной компетенции. Это особенно важно для студентов технических вузов, которые большую часть времени посвящают изучению специализированных предметов. Учитывая тот факт, что в программе обучения английскому языку присутствуют темы непосредственно связанные со специальностью: 'Electric current and its application', 'Power transformers', 'Ammeters', 'Voltsmeters', 'Three phase power' и много других, просмотр и обсуждение видеофрагментов помогает наглядно увидеть и лучше понять принципы возникновения и передачи электроэнергии, работы приборов и т. д., осуществляя таким образом межпредметные связи и способствуя повышению заинтересованности и мотивации студентов к изучению информации на иностранном языке. Следовательно, использование видео сюжетов на занятиях по английскому языку способствует формированию у студентов коммуникативной компетенции и является неисчерпаемым источником учебного материала.

Литература

1. Тищенко М.А. Методи використання відео матеріалів на практичних заняттях з англійської мови. – Київ, 2013.

<http://uchni.com.ua/informatika/4176/index.html>

2. Nikola Tesla – The Forgotten Wizard (Father Of Scalar Energy)

<http://www.youtube.com/watch?v=BcI62uY-4pM>